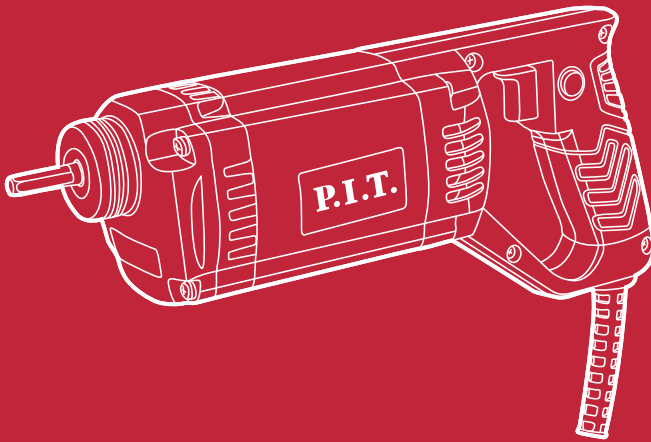


# P.I.T.

## P31035



**CONCRETE VIBRATOR**  
ВИБРАТОР ПО БЕТОНУ

**1100W**

**Powerful  
Efficient**

Please read the instruction manual carefully before use!  
Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед использованием!



**EAC**

### **Инструкция по эксплуатации вибратора**

Мера предосторожности в обеспечение безопасности при использовании

Сохраните эту инструкцию, Вам она потребуется для безопасного использования прибора. Прочтите данную инструкцию перед применением прибора. Сохраните инструкции и следуйте им, чтобы уменьшить риск возникновения пожара и несчастного случая.

1) Электрический мотор был сконструирован лишь для единичного напряжения. Всегда проверяйте, чтобы источник электропитания соответствовал напряжению, указанному в техническом паспорте прибора. Перед началом работы самого прибора, вставьте сетевой штепсель.

2) Всегда проверяйте и держите инструменты в наточенном и чистом состоянии для лучшего и безопасного использования. Следуйте инструкциям, касательно смазки и смены насадок. Периодически осматривайте шнур прибора и в случае, если он поврежден, отнесите его в сервисный центр для устранения неполадки. Периодически проверяйте удлинители и при наличии повреждений заменяйте их, держите ручки в сухом состоянии, чистыми и чтобы на них не было следов масла или смазки.

3) Используйте шнур по назначению, никогда не переносите инструмент за шнур или не выдергивайте его из розетки. Держите шнур на безопасном расстоянии от источника тепла, масла и острых углов.

4) Избегайте соприкосновения основной части прибора с землей или поверхностью. Не переносите прибор с включенной вилкой пальцем за переключатель. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном режиме, когда включаете вилку в розетку. Всегда одевайте звукозащитные наушники, защитные очки и респиратор при использовании прибора. Всегда проверяйте, что изоляция в исправном состоянии. Всегда обращайте внимание на кабель или манжету кабеля. Используйте стандартные детали. Не используйте охлаждающее средство или воду и не

используйте, когда контакт в неисправном состоянии и прибор искрит.

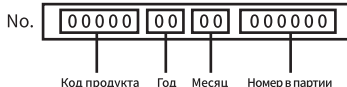
Установка и контроль

Перед выполнением любой работы с прибором, включите вилку в розетку.

- 1) Щетки следует время от времени проверять и изношенные щетки следует заменять во время. После замены, проверьте, могут ли новые щетки двигаться беспрепятственно в щеткодержателе. Оставьте включенным мотор в течении 15 минут, чтобы проверить подходят ли новые щетки и коммутационное устройство друг к другу.
- 2) Очищайте вентиляционные отверстия в чистом виде, удаляйте загрязнения, периодически очищайте от скопившейся грязи и масляного налета.
- 3) Во время нормального режима использования аппарат, в случае возникновения проблем, тотчас же отключите подачу электропитания, осмотрите прибор и выполните его ремонт.
- 4) Регулярно проверяйте все крепежные винты и убедитесь, что они затянуты должным образом, в случае, если какой-либо винт раскрутился, затяните его срочным образом. Невыполнение данного действия может привести к несчастному случаю.
- 5) Не используйте прибор под дождем. Не используйте прибор во влажных и сырых помещениях. Выполняйте работу с помощью прибора в хорошо освещенном месте. Не используйте инструменты с механическим приводом, поскольку существует риск возникновения пожара или взрыва.

## РАСШИФРОВКА ДАТЫ ИЗГОТОВЛЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ

Дата изготовления изделия зашифрована в серийном номере, напечатанном на корпусе инструмента. Первые 2 цифры обозначают год выпуска, следующие 2 цифры – месяц.



### Технические параметры:

Модель	Номинальное напряжение	Час тока	Входная мощность	Макс. скорость
РЗ1035	220 В	50 Гц	1100Вт	5000/мин

### Примечание

Так как изделия постоянно совершенствуются, то компания Р.І.Т. оставляет за собой право на внесение изменений в указанные здесь технические характеристики и комплектацию изделия без предварительного уведомления.

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Вибратор по бетону
- Вал с вибронаконечником
- Комплект угольных щеток
- Руководство по эксплуатации

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.
  2. Гарантийный срок указан в гарантийном сертификате. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.
  3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.
  4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
    - при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
    - степень износа диаметра коллектора ротора двигателя превышает 0,4 мм (за исключением инструментов с бесщеточным двигателем);
    - при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливания или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат и других случаях;
    - если гарантийное свидетельство или талон не принадлежит данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
    - по истечении срока гарантии;
    - при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
    - внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
    - при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
    - при неправильной эксплуатации, использованию электроинструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации, установке на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;
    - при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждении, вызванных воздействиями агрессивных средств и в высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
    - при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
    - при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).
    - при повреждении изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки;
    - при сильном внутреннем загрязнении инструмента;
    - при работе с перегрузкой бензоинструмента, изменении цвета чашки и муфты сцепления в результате перегрева;
    - при обрыве шнура стартера при условии исправности остальных деталей пускового устройства;
    - на все виды работ, выполняемые при периодическом техническом обслуживании (регулировке, чистке, замене расходных материалов и др.);
    - на неисправности, возникшие в результате нарушения требований и правил эксплуатации, установленного паспортом изделия. Например, перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, повлекших выход из строя поршневой группы (безусловным признаком этого является залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);
    - на внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки,
    - при работе электроинструментом с перегрузкой и заклиниванием оснастки, о чем свидетельствуют задиры, изменение цвета от температуры упорных и прижимных шайб, зажимного патрона, выхода из строя редуктора.
- Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.
- Срок службы изделия составляет 3 года.
- Срок хранения – 2 года. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 2 лет хранения с даты изготовления, которая указана в серийном номере на этикетке инструмента, без предварительной проверки (определение даты выпуска смотрите ранее в Руководстве пользователя). О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре. Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие. Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.
- Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.
5. Гарантия не распространяется на:
  - сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, канговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные сменные насадки и т.п.
  - быстроснаживающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.
- Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции. В данном случае потребитель должен быть уведомлен и ремонт (услуга платная) должен быть выполнен после согласия потребителя. Если потребитель не согласен на замену, то в любом ремонте этого инструмента будет отказано. Факт отказа должен быть зафиксирован в гарантийном талоне или квитанции сервисного центра и подписан владельцем.

## ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Артикул изделия

Серийный номер

Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

М.П.

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты P.I.T. проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизованные сервисные центры P.I.T.

### Внимание!

При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона(графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

### Гарантия

На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

**«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею.»**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ Фамилия(разборчиво) \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН Р.И.Т.****Р.И.Т.****Талон №**

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_

(Заполняется продавцом)

**КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА**

Дата приема ремонт \_\_\_\_\_ 20\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати  
или штампа
 Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи \_\_\_\_\_ 20\_\_  
 Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_
**Р.И.Т.****Талон №**

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_

(Заполняется продавцом)

**КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА**

Дата приема ремонт \_\_\_\_\_ 20\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати  
или штампа
 Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи \_\_\_\_\_ 20\_\_  
 Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_
**Р.И.Т.****Талон №**

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_

(Заполняется продавцом)

**КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА**

Дата приема ремонт \_\_\_\_\_ 20\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати  
или штампа
 Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи \_\_\_\_\_ 20\_\_  
 Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_